

Systeme de filtration d'air de 1100 CFM



Manuel de l'utilisateur

Inscrire le numéro de série et la date d'achat dans votre manuel pour référence future.
Le numéro de série se trouve sur la plaque signalétique à l'arrière de votre machine.

Numéro de série : _____ Date d'achat : _____

Pour une assistance technique ou des questions sur les pièces, écrire à techsupport@rikontools.com
ou appelez sans frais au (877) 884-5167


TABLE DES MATIÈRES

Caractéristiques.....	2
Consignes de sécurité.....	2-6
Consignes de sécurité pour les purificateurs d'air.....	7
Contenu de l'emballage.....	7
Apprenez à connaître votre machine.....	8
Assemblage.....	8-10
Utilisation.....	10-11
Entretien.....	12-13
Diagnostic.....	14
Diagramme électrique.....	15
Notes.....	15
Diagrammes des pièces.....	16-17
Liste des pièces.....	18
Accessoires.....	19
Garantie.....	19

CARACTÉRISTIQUES

Numéro de modèle.....	62-1100
Nb de pieds cubes par minute (max).....	1100 CFM
Moteur.....	1/2HP, 120V, 4.2 A, 60 Hz, 1Ph
Vitesses (3).....	560, 750, 1100 CFM
Minuterie (3).....	1Hr, 2Hr, 4Hr
Cycles par heure.....	Pièce de 20' x 20' x 8' = 13 / 17 / 22 fois par heure
Capacité des filtres.....	Extérieur = 5 Microns / Intérieur = 1 Micron
Dimensions du filtre extérieur.....	12" x 24" x 1" (304.80 x 609.60 x 25.40 mm)
Dimensions du filtre intérieur.....	12" x 24" x 7" (304.80 x 609.60 x 117.80 mm)
Matériel de la soufflerie.....	Acier
Type de soufflerie.....	Cage d'écureuil
Niveaux sonores (L/M/H @3 pi).....	66 / 70 / 73dB
Taille du boîtier (LxWxH)....	27.75" x 24.5" x 12.5" (704.85 x 622.30 x 317.50 mm)
Poids net.....	61 lbs (27.5 kg)



Proposition 65 de l'État de Californie

 **AVERTISSEMENT** : Certaines poussières générées par le ponçage, sciage, meulage, perçage ou autres activités de construction contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de Californie pour causer le cancer et des malformations à la naissance ou autres défauts. Votre risque à l'exposition à ces produits chimiques varie selon la fréquence où vous effectuez ces tâches. Pour réduire votre exposition, travaillez dans un endroit bien aéré avec un équipement de sécurité approuvé, comme des masques à poussières conçus pour filtrer les particules microscopiques. Pour plus de détails, rendez-vous au www.P65Warnings.ca.gov/wood.

NOTE: Les caractéristiques, photos, dessins et informations de ce manuel montrent le modèle courant de la machine au moment de la rédaction du manuel. Des changements et améliorations peuvent survenir à tout moment, sans obligation de la part de Rikon Power Tools de modifier les unités déjà livrées. Une attention spéciale a été prise pour s'assurer que l'information contenue dans ce manuel est exacte afin de donner des lignes directrices pour un assemblage et une utilisation sécuritaire de cet appareil.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

La raison d'être de ces symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les possibles dangers. Les symboles de sécurité et leurs explications méritent toute votre attention et votre compréhension. Les symboles de sécurité, à eux seuls, n'éliminent pas le danger. Les directives et avertissements qu'ils fournissent ne remplacent pas les mesures préventives.

Symbole	Nom	Signification/Explication
V	Volts	Voltage
A	Ampères	Ampérage
Hz	Hertz	Fréquence (Cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
~	Courant alternatif	Type de courant
≡	Courant continu	Type de caractéristique de courant
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation sans charge
	Construction classe II	Construction à double isolation
.../min	Par minute	Révolutions, coups, nombre d'orbites de surface, etc. par minute
	Porter des lunettes de sécurité	AVERTISSEMENT : L'utilisation de tout outil motorisé peut entraîner la projection de débris dans vos yeux, résultant en des blessures oculaires graves. Avant d'utiliser un outil motorisé, toujours porter des lunettes de sécurité ou des verres de protection avec déflecteurs latéraux et une visière lorsque requis. Nous recommandons une visière à champ élargi pour utiliser par-dessus des lunettes régulières ou de sécurité. Toujours utiliser une protection oculaire répondant à la norme ANSI Z87.1.

AVERTISSEMENT : Pour assurer la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations devraient être effectuées par un technicien de service qualifié.

AVERTISSEMENT : Assurez-vous de lire et comprendre toutes les consignes de sécurité de ce manuel, incluant tous les symboles d'alerte, tels que "DANGER", "AVERTISSEMENT" et "ATTENTION" avant d'utiliser cet outil. Le non-respect des consignes ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

DANGER: Indique une situation très risquée qui, si non-évitée, entraînera la mort ou de graves blessures.

AVERTISSEMENT : Indique une situation potentiellement risquée qui, si non-évitée, pourrait entraîner la mort ou de graves blessures.

ATTENTION : Indique une situation potentiellement risquée qui, si non-évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

NOTE : (Sans symbole d'alerte) Indique une situation qui pourrait entraîner des dommages à la propriété

CONSERVER CES INSTRUCTIONS!



CE SYMBOLE INDIQUE QUE CET OUTIL EST RECONNU CONFORME AUX STANDARDS CANADIENS ET AMÉRICAINS PAR LES SERVICES D'ESSAI INTERTEK

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANT! La sécurité est la priorité absolue lors de l'utilisation de cet équipement. **Les consignes suivantes doivent être respectées en tout temps.**

Cet outil a été conçu pour certaines tâches. Nous recommandons fortement de ne pas le modifier et/ou l'utiliser pour tout autre tâche autres que celle pour lesquelles il a été conçu. Si vous avez des questions sur ces capacités, ne pas utiliser l'outil jusqu'à ce que vous nous ayez contacté et que nous vous ayons conseillé.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE OUTIL. Lire le manuel de l'utilisateur attentivement. Apprenez les applications de l'outil, ses capacités et ses risques particuliers.

AVANT D'UTILISER LE SYSTÈME DE FILTRATION D'AIR

Pour éviter des blessures graves et des dommages à l'outil, lire et suivre toutes les directives de sécurité avant d'opérer la machine.

1. Certaines poussières causées par l'utilisation d'outils contiennent des produits chimiques connus par la Californie pour causer le cancer, des malformations ou autres..

Des exemples de ces produits chimiques :

- Plomb contenu dans les peintures au plomb.
- Silice cristalline des briques, ciment et autres produits de maçonnerie.
- Arsenic et chrome provenant du bois traité.

Votre risque d'exposition varie en fonction de la fréquence à laquelle vous faites ce genre de travail. Pour réduire le risque, travaillez dans endroit bien aéré et portez des équipements de sécurité comme des masques à poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

2. **LISEZ** au complet le manuel de l'utilisateur. Apprenez à utiliser l'outil pour son usage prévu.

3. **METTEZ À LA MASSE TOUS LES OUTILS.** Si l'outil est livré avec une fiche à 3 tiges, elle doit être branchée dans une prises à 3 ouvertures. La 3e tige sert à mettre l'outil à la masse et fournit une protection contre les chocs accidentels. **NE PAS** retirer la 3e tige. Voir les instructions de mise à la masse à la page 6.

4. **ÉVITEZ LES ESPACES DE TRAVAIL DANGEREUX.** **NE PAS** utiliser d'outils électriques dans un endroit humide ou les exposer à la pluie.

5. **NE PAS** utiliser d'outils électriques en présence de liquides ou vapeurs inflammables.

6. **TOUJOURS** garder la surface de travail propre, bien éclairée et rangée. **NE PAS** travailler dans un environnement avec une surface de plancher rendue glissante en raison de débris, graisse ou cire.

7. **TENEZ LES VISITEURS ET LES ENFANTS À L'ÉCART.** **NE PAS** admettre de gens dans l'espace de travail immédiat, particulièrement quand un outil électrique est en marche.

8. **NE PAS FORCER L'OUTIL** à effectuer une opération pour laquelle il n'a pas été conçu. Il livrera un travail de qualité et sécuritaire uniquement en effectuant les tâches pour lesquelles il a été conçu.

9. **HABILLEZ-VOUS CONVENABLEMENT.** **NE PAS** porter de vêtements amples, gants, cravates ou bijoux. Ces objets peuvent être pris dans la machine durant l'utilisation et entraîner l'utilisateur vers les pièces en mouvement. L'utilisateur doit attacher les cheveux longs derrière la tête afin d'éviter tout contact avec les pièces en mouvement.

10. **PROTÉGEZ L'ATELIER DES ENFANTS** en retirant les clés des interrupteurs, en débranchant les outils des prises électriques et en utilisant des cadenas.

11. **TOUJOURS DÉBRANCHER L'OUTIL DE LA PRISE ÉLECTRIQUE** lorsque vous effectuez des ajustements, remplacez des pièces ou effectuez de l'entretien.

12. **MAINTENEZ LES PROTECTEURS ET GARDES EN BON ÉTAT.**

13. **ÉVITEZ LES DÉMARRAGES INOPINÉS.** Assurez-vous que l'interrupteur est à la position "Arrêt" avant de brancher le fil d'alimentation dans la prise.

14. **RETIREZ TOUS LES OUTILS D'ENTRETIEN** autour de la machine avant de mettre la machine en marche.

15. **UTILISEZ SEULEMENT DES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.** L'utilisation d'accessoires inappropriés peut causer des blessures graves à l'utilisateur et endommager l'outil. En cas de doute, vérifiez le manuel d'instructions fourni avec l'accessoire en question.

16. **NE JAMAIS LAISSER UN OUTIL EN MARCHÉ SANS SURVEILLANCE.** Placez l'interrupteur en position "ARRÊT". **NE PAS** quitter l'outil avant qu'il ne soit complètement arrêté.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

17. **NE PAS GRIMPER SUR UN OUTIL.** De graves blessures pourraient résulter si l'outil bascule ou si vous entrez accidentellement en contact avec l'outil.

18. **NE PAS** ranger rien au-dessus ou autour de l'outil afin que quelqu'un ait à grimper sur l'outil pour atteindre l'objet.

19. **GARDEZ VOTRE ÉQUILIBRE. NE PAS** vous étirer au-dessus de l'outil. Portez des chaussures avec semelles de caoutchouc résistantes à l'huile. Gardez le plancher libre de débris, graisse et cire.

20. **ENTRETENEZ LES OUTILS AVEC SOIN.** Toujours garder les outils propres et en bon état de marche. Gardez les limes et fers affûtés, rectifiez les meules et remplacez les autres abrasifs lorsqu'ils sont usés.

21. **VÉRIFIEZ AVANT CHAQUE UTILISATION SI DES PIÈCES SONT ENDOMMAGÉES.** Vérifiez attentivement le bon fonctionnement de tous les gardes, qu'ils ne sont pas brisés et remplissent leurs fonctions. Vérifiez l'alignement, le coinçage ou le bris des pièces mobiles. Toute pièce brisée devrait être réparée ou remplacée immédiatement.

22. **NE PAS UTILISER L'OUTIL SI VOUS ÊTES FATIGUÉ OU SOUS L'INFLUENCE DE L'ALCOOL, DROGUES OU MÉDICAMENTS.**

23. **SÉCURISEZ LES PIÈCES.** Utilisez des serres ou gabarits pour retenir la pièce à travailler. C'est plus sécuritaire que de tenter de retenir la pièce avec vos mains.

24. **DEMEUREZ ALERTE, REGARDEZ CE QUE VOUS FAITES ET USEZ DE BON SENS LORS DE L'UTILISATION D'UN OUTIL MOTORISÉ.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil motorisé peut engendrer de graves blessures.

25. **TOUJOURS PORTER UN MASQUE À POUSSIÈRE POUR EMPÊCHER L'INHALATION DE POUSSIÈRES NOCIVES OU DE PARTICULES EN SUSPENSION,** incluant la poussière de bois, la silice cristalline et la poussière d'amiante. Dirigez les particules loin du visage et du corps. Toujours opérer l'outil dans un endroit bien aéré et utiliser un système d'extraction de poussière lorsque possible. L'exposition à la poussière peut causer des problèmes respiratoires graves permanents ou d'autres blessures, incluant la silicose (une grave maladie pulmonaire), le cancer, et la mort. Évitez de respirer la poussière et son contact prolongé. Permettre à la poussière de s'introduire dans votre bouche ou vos yeux, ou de se déposer sur votre peau peut entraîner l'absorption de matières nocives. Toujours utiliser une protection respiratoire approuvée NIOSH/OSHA bien ajustée et appropriée en fonction de l'exposition à la poussière, et laver les endroits exposés au savon et à l'eau.

26. **UTILISEZ UNE RALLONGE EN BON ÉTAT.** Lorsque vous utilisez une rallonge, assurez-vous d'en utiliser une avec un calibre suffisant en fonction de la demande électrique de votre produit. Le tableau de la page 8 montre la taille correcte à utiliser en fonction de la longueur de la rallonge et de l'ampérage. En cas de doute, utilisez le calibre supérieur. Plus le chiffre du calibre est bas, plus gros sera le diamètre du fil. Si vous doutez de la taille adéquate d'une rallonge, utilisez une rallonge plus courte et plus grosse. Une rallonge trop petite entraînera une baisse de voltage amenant une perte de puissance et une surchauffe.

UTILISEZ SEULEMENT UNE RALLONGE À 3 CONDUCTEURS AYANT UNE FICHE DE MISE À LA TERRE À 3 TIGES ET UNE PRISE À 3 OUVERTURES ACCEPTANT LA FICHE DE L'OUTIL.

27. **DES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES** concernant l'utilisation adéquate et sécuritaire de ce produit sont disponibles auprès des sources suivantes :

- Power Tool Institute
1300 Summer Avenue
Cleveland, OH 44115-2851
www.powertoolinstitute.org
- National Safety Council
1121 Spring Lake Drive
Itasca, IL 60143-3201
www.nsc.org
- American National Standards Institute
25 West 43rd Street, 4th Floor
New York, NY 10036
www.ansi.org
- ANSI 01.1 Safety Requirements for Woodworking Machines and the U.S. Department of Labor regulations
www.osha.gov

28. **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.** Référez-y fréquemment et utilisez-les pour former les autres personnes.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

 **AVERTISSEMENT :** CET OUTIL DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE LORS DE L'UTILISATION POUR PROTÉGER DES CHOC ÉLECTRIQUES.

EN CAS DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU DE BRIS, La mise à la terre fournit un chemin de faible résistance pour le courant électrique et réduit le risque de choc électrique. Cet outil est muni d'un cordon électrique doté d'un conducteur de mise à la terre et requiert une fiche de mise à la terre (non incluse). La fiche **DOIT** être branchée dans une prise électrique correctement installée et mise à la terre conformément à **TOUTES** les exigences des normes locales.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE (Suite à la page 6)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE (Suite de la page 5)

NE MODIFIER AUCUNE FICHE. Si elle ne convient pas à la prise électrique, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

UNE CONNEXION INADÉQUATE du conducteur de mise à la terre de l'appareil peut entraîner des chocs électriques. Le conducteur avec la gaine verte (avec ou sans bandes jaunes) est le conducteur de mise à la terre. **NE PAS** brancher ce conducteur de mise à la terre sur un terminal alimenté si une réparation ou un remplacement du cordon électrique est nécessaire.

VÉRIFIEZ avec un électricien qualifié, ou le personnel de service, si vous ne comprenez pas entièrement les instructions de mise à la terre, ou si vous n'êtes pas certain que l'outil est correctement mis à la terre lors de l'installation ou du remplacement d'une fiche.

UTILISEZ SEULEMENT UNE RALLONGE À 3 CONDUCTEURS MUNIE D'UNE PRISE ADÉQUATE À 3 OUVERTURES CORRESPONDANTE À CELLE DE LA MACHINE ET AUSSI D'UNE FICHE À 3 TIGES CORRESPONDANTE À LA PRISE OÙ EST BRANCHÉE LA MACHINE. *

REMPLECEZ IMMÉDIATEMENT UN CORDON USÉ OU ENDOMMAGÉ.

Cet outil est conçu pour un usage sur un circuit muni d'une prise électrique comme celle à la **FIGURE A**. On y présente une fiche et une prise à 3 conducteurs pour la mise à la terre. Si une prise correctement mise à la terre n'est pas disponible, un adaptateur comme illustré à la **FIGURE B** peut être utilisé temporairement pour connecter cette fiche à une prise à 2 ouvertures.

Cet adaptateur a un terminal rigide qui en dépasse et qui **DOIT** être connecté à mise à la terre permanente, comme une boîte électrique correctement mise à la terre. **CET ADAPTATEUR EST INTERDIT AU CANADA.**

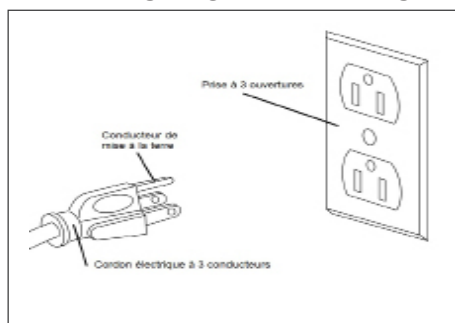


Figure 1

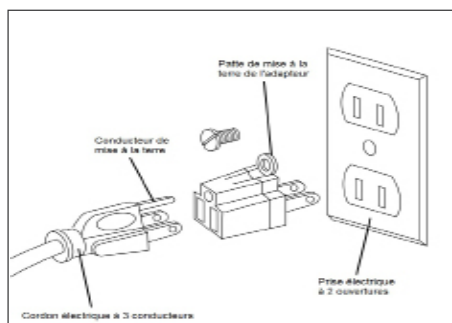


Figure 2

Afin de diminuer le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas utiliser ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de vitesse à semi-conducteurs.

Ne pas utiliser un ventilateur ayant un cordon d'alimentation ou une fiche endommagé. Jeter le ventilateur ou le retourner à un centre de service autorisé pour évaluation et/ou réparation.

Ne pas passer le cordon sous un tapis. Ne pas recouvrir d'un paillason, tapis de corridor ou autres recouvrements de sol. Ne pas passer le cordon sous des meubles ou des électroménagers. Disposez les cordons hors des zones de circulation et de façon à ce que personne ne trébuche dessus.

RALLONGES ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT : Tenir les rallonges électriques à l'écart de la zone de travail. Placez la rallonge de manière à ce qu'elle ne se prenne pas dans les pièces de bois, outils ou autres obstacles lorsque vous utilisez un outil électrique.

AVERTISSEMENT : Vérifiez les extensions avant chaque utilisation. Remplacez immédiatement si endommagé. Ne jamais utiliser un outil avec un cordon endommagé, car un contact avec la zone endommagée pourrait causer un choc électrique, ce qui entraînerait de graves blessures.

Utilisez une extension appropriée. Utilisez seulement les extensions homologuées CSA. Les autres extensions peuvent entraîner une chute de voltage, entraînant une perte de puissance et une surchauffe de l'outil. Quand vous utilisez des outils motorisés à l'extérieur, utilisez une extension marquée "W-A" ou "W". Ces extensions sont approuvées pour l'utilisation extérieure et réduisent le risque de choc électrique.

CALIBRE D'EXTENSION MINIMAL RECOMMANDÉ (AWG)

FONCTIONNEMENT SUR 120 VOLTS SEULEMENT

	25' LONG	50' LONG	100' LONG	150' LONG
0-6 ampères	18 AWG	16 AWG	16 AWG	14 AWG
6-10 ampères	18 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG
10-12 ampères	16 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AUX SYSTÈME DE FILTRATION D'AIR

Cet appareil est conçu pour la filtration de particules en suspension afin de maintenir propre l'air dans atelier d'ébénisterie. Les dimensions admissibles pour la pièce doivent être respectées (Voir caractéristiques techniques). Tout autre utilisation non-mentionnée, incluant la modification de l'appareil ou l'utilisation de pièces non-testées et approuvées par le fabricant peuvent entraîner des dommages imprévus et annuler la garantie.

ATTENTION : L'utilisation de ce système de filtration d'air comporte toujours des risques qui ne peuvent être éliminés par le fabricant. Ainsi, l'utilisateur doit être avisé que tous les outils sont dangereux si mal utilisés, et que les mesures de sécurité doivent être respectées.

1. Ne pas utiliser cet appareil tant que vous n'avez pas entièrement lu le présent manuel.
2. Ne pas tenter de démarrer cet appareil avant que l'assemblage ne soit complété.
3. Ne pas démarrer cet appareil si des pièces sont manquantes.
4. Si vous n'êtes pas à l'aise avec l'utilisation de la machine, obtenez de l'aide d'une personne qualifiée.
5. Assurez-vous que le système est maintenu à l'horizontale si suspendu au plafond ou placé sur une surface de travail.
6. Ne pas placer le système près d'une source d'allumage – flammes vives, lampes pilotes, ou des zones de meulage produisant des étincelles.
7. Ne pas exposer le système à la pluie ou l'humidité.
8. Utiliser le système uniquement pour filtrer la poussière de bois. Ne pas utiliser pour la poussière de gypse, silice, peinture au plomb, amiante, fumée, vapeurs toxiques, peinture vaporisée ou liquide inflammables.
9. Ne pas utiliser sans les filtres installés correctement.
10. Ne jamais relier par tuyau une machine directement dans le système de filtration d'air.
11. Ne pas laisser le système en marche sans surveillance.
12. Toujours vous assurer que l'interrupteur est à la position ARRÊT avant de brancher la machine.
13. Toujours débrancher la machine et vous assurer que l'interrupteur est à la position ARRÊT lors de l'assemblage, de l'ajustement, du nettoyage ou remplacement des filtres.
14. Toujours porter un masque anti-poussière lors du nettoyage ou d'un travail à proximité d'un système de filtration d'air.
15. Cette machine doit être correctement mise à la masse.
16. Toujours garder le visage et les mains à l'écart des pièces en mouvements comme les hélices et ventilateurs.

Contenu de l'emballage

Déballage et vérification du contenu

Déballer soigneusement votre système de filtration de sa boîte et vérifiez que vous avez tous les items suivants. Si une pièce est manquante ou brisée, svp appelez le service à la clientèle RIKON (877-884-5167) dès que possible pour un remplacement. Ne pas démarrer la machine si un de ces items est manquant. Vous pourriez vous infliger des blessures ou endommager votre machine.



A



B



C



D

- A . Unité de filtration d'air
- B . Télécommande
- C . Quincaillerie
- D . Manuel

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE MACHINE



Item Description

- A. Sortie d'air
- B. Panneau de contrôle/Récepteur
- C. Fusible
- D. Cordon d'alimentation
- E. Filtre extérieur (1), filtre intérieur (1)



Item Description

- F. Poignée de transport (x2)
- G. Télécommande
- H. Chaînes de suspension (4)
- I. Oeillets et écrous de blocage (4)
- J. Crochets filetés pour bois (4)



ASSEMBLAGE

La machine doit être débranchée et l'interrupteur à la position ARRÊT jusqu'à ce que l'assemblage soit complété.

Outils requis pour l'assemblage



Déballage et nettoyage

1. Retirez doucement tout le contenu de la boîte. Comparez son contenu avec la liste ci-dessus pour vous assurer que tous les items sont présents avant de jeter le matériel d'emballage. Placez les pièces sur une surface protégée afin de faciliter l'identification et l'assemblage. Si des pièces sont manquantes, svp appelez le service à la clientèle RIKON (877-884-5167) dès que possible pour un remplacement. **NE PAS** démarrer la machine si un de ces items est manquant. Vous pourriez vous infliger des blessures ou endommager votre machine.
2. Signalez tout dommage lors du transport à votre détaillant local. Prenez des photos pour toute réclamation aux assurances.
3. Nettoyez toutes les surfaces protégées de la rouille. Ne pas utiliser d'essence, de diluant à peinture, d'essences minérales, etc. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces peintes..
4. Mettre de côté le matériel d'emballage et la boîte de carton. **Ne pas les jeter** tant que la machine n'est pas installée et fonctionnelle..

ASSEMBLAGE

Le filtre à air est conçu pour circuler l'air et filtrer la sciure et autres poussières non-métalliques. L'unité ne requiert qu'un minimum d'assemblage. Toutefois, il est important de considérer comment et où placer l'unité dans votre atelier. Lors du choix d'un emplacement, assurez-vous qu'il dispose d'une source d'alimentation adéquate.

Positionnement du système de filtration d'air :

L'endroit idéal pour un système de filtration d'air est centré au plafond de l'atelier, monté environ à 7 ou 8 pieds dans les airs, loin des coins, des grandes armoires ou de sorties de chauffage/ventilation qui diminueraient le flux d'air. Un autre bon endroit est au-dessus d'une zone où beaucoup de sablage est fait. Exemple : si vous faites du tournage et avez une station de ponçage à proximité, suspendez l'unité de filtration entre les deux zones. Selon la taille de votre atelier, vous pourriez avoir besoin de plus d'une unité de filtration d'air, ou choisir une unité pour une taille plus grande. (Fig. 03)

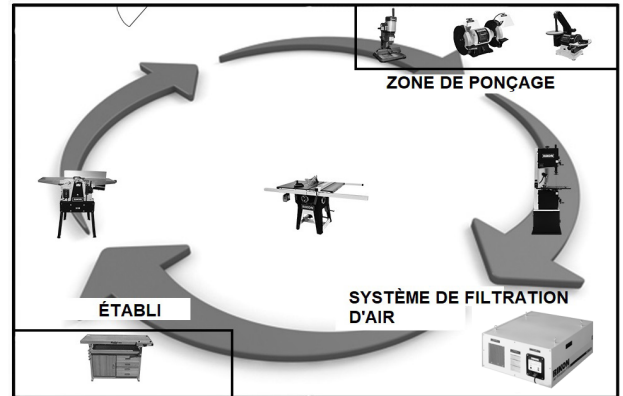


Fig. 03

Si la suspension de l'unité n'est pas possible, elle peut être installée sur un établi. Encore là, à proximité d'une zone qui produit beaucoup de poussière. L'unité de filtration d'air est munie de 4 pieds de caoutchoucs prévus pour cet usage.

NOTE : Avant d'installer le système de filtration d'air dans un endroit au plafond, testez le bon fonctionnement de l'unité.

Installation des oeillets (Fig. 04 et Fig. 05)

1. Vissez les écrous de blocage (A) presque jusqu'au bout des oeillets (B).
2. Vissez un oeillet dans chacun des quatre trous de fixation (C) sur le dessus de l'unité de filtration.
3. Serrez chaque écrou de blocage contre le dessus de l'unité (A), ce qui bloquera l'oeillet en place. Tenez l'oeillet afin qu'il ne tourne pas lors du serrage de l'écrou de blocage.

NOTE : Assurez-vous que l'unité sera située à au moins 7' (2.1 m) au-dessus du plancher et au moins 3' (1 m) d'un coin et de toute bouche de chauffage ou ventilation.

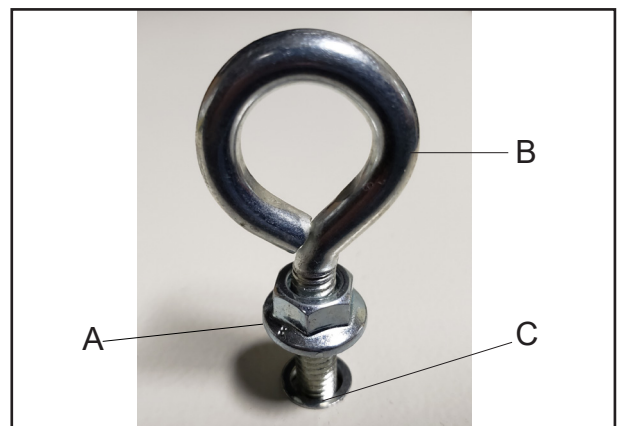


Fig. 04



Fig. 05

ASSEMBLAGE

Positionnement au plafond (Fig. 06)

4. Installez les crochets filetés pour le bois (D) dans les solives de bois du plafond (E). Ne pas fixer le filtre à air à des surfaces non-structurales telles que le gypse ou un plafond suspendu. Les crochets sont adéquats pour ce système de filtration d'air, et peuvent supporter un maximum de 100 livres (45 kg).

5. Placez une chaîne (F) sur chaque crochet (D).

6. Attachez les oeillets (B) à chaque chaîne (F).

7. Assurez-vous que l'unité est au niveau horizontalement, et à au moins 7' (2.1 m) au-dessus du sol. Si ce n'est pas le cas, retirez le filtre à air et ajustez la longueur des chaînes comme requis. Réinstallez ensuite l'unité.

8. Branchez le cordon d'alimentation du filtre à air dans une prise électrique mise à la masse.

NOTE : Ne pas placez l'unité près ou directement sous une source de lumière. Une telle position pourrait entraîner un fonctionnement inadéquat ou une portée réduite de la télécommande.

! **AVERTISSEMENT** !

Les ancrages doivent être fixés à la structure du bâtiment, qui devra supporter un minimum d'au moins 100 livres. Ne jamais fixer à des surfaces telles que le gypse ou un plafond suspendu grids, etc.

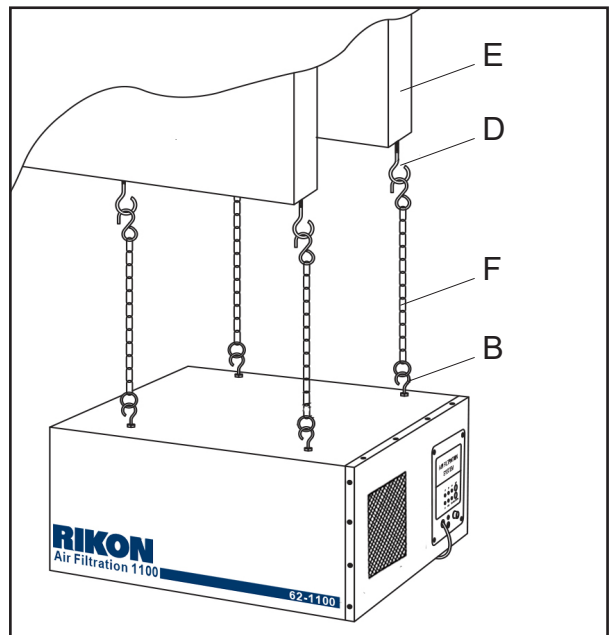


Fig. 06

FONCTIONNEMENT

Le filtre à air peut être opéré directement en utilisant le panneau de commande ou la télécommande. Note : La télécommande et le panneau de commande doivent être en contact visuel direct un et l'autre afin que les signaux infrarouges fonctionnent

Démarrage du filtre à air et réglage des vitesses (Fig. 07 et Fig. 08)

1. Branchez le cordon d'alimentation du filtre à air dans une prise électrique mise à la masse.

2. Appuyez sur le bouton EN MARCHÉ/ VITESSE (A) sur le panneau de commande ou la télécommande pour démarrer le filtre à air. Le filtre à air fonctionnera en vitesse basse. La DEL BAS sera allumée, ce qui indique que l'unité fonctionne à basse vitesse.

(Suite à la page 11)

RIKON®

Air Filtration 1100 Model # 62-1100

Air Flow:	560 / 750 / 1100 CFM
Capacité d'Aspiration:	560 / 750 / 1100 Pi3/Min.
Flujo de Aire:	560 / 750 / 1100 Pi3/Min.
Filter Cycles:	20'x20'x8' room 11 / 14 / 21 times/hr
Cycles de Filtrage:	20'x20'x8' salle 11 / 14 / 21 fois/h
Ciclos de Filtro:	Habitación 20'x20'x8' 11 / 14 / 21 veces/h

40071024

1H

2H

4H

OFF

ARRÊT
APAGAR

EN MARCHÉ
ENCENDER

FUSE / FUSIBLE
10 AMPS

HIGH
HAUTE
ALTO

MID
MÉDIUM
MEDIO

LOW
BAS
BAJO

ON / SPEED
VITESSE / VELOCIDAD

Fig. 07

FONCTIONNEMENT

(Suite de la page 10)

3. Appuyez à nouveau sur le bouton EN MARCHÉ/ VITESSE (A) pour changer la vitesse. La DEL (B) près du bouton EN MARCHÉ sur le panneau de contrôle indiquera la vitesse choisie – Basse, moyenne ou haute.

Réglage de la minuterie (Fig. 08 et Fig. 09)

Une minuterie vous permet de définir la période de temps (1, 2, 4 heures et effacer la minuterie) pour laquelle le filtre à air fonctionnera avant de s'arrêter automatiquement. La minuterie peut seulement être réglée via la télécommande.

1. Appuyez sur le bouton MINUTERIE (C) de la télé-commande (Fig. 09) pour démarrer la minuterie.

2. Appuyez à nouveau sur le bouton MINUTERIE (C) de la télécommande pour définir la durée de fonctionnement. Les DEL (D, Fig. 08) sur le panneau de commande indiquent la durée choisie – 1, 2 ou 4 heures. Appuyez une quatrième fois pour désactiver la minuterie.

NOTE : L'unité s'arrêtera automatiquement une fois le délai choisi écoulé. Lorsque vous désactivez la minuterie, le filtre à air continuera à fonctionner jusqu'à ce que vous l'arrêtiez.

Arrêt du filtre à air

Pour arrêter le filtre à air, appuyez sur le bouton ARRÊT (E, Fig. 08) du panneau de commande ou de la télécommande (A, Fig. 09).

Télécommande (Fig. 09)

Le système de filtration d'air peut aussi être contrôlé via la télécommande infrarouge fournie. Le récepteur infrarouge est situé sur le panneau de commande principal. La télécommande possède les mêmes fonctions que le panneau de contrôle principal ci-contre à la figure 08. Cependant, la minuterie peut seulement être réglée via la télécommande (C, Fig. 09).

Bouton MARCHÉ/ARRÊT (A)

Bouton VITESSE (B)

Bouton MINUTERIE (C)

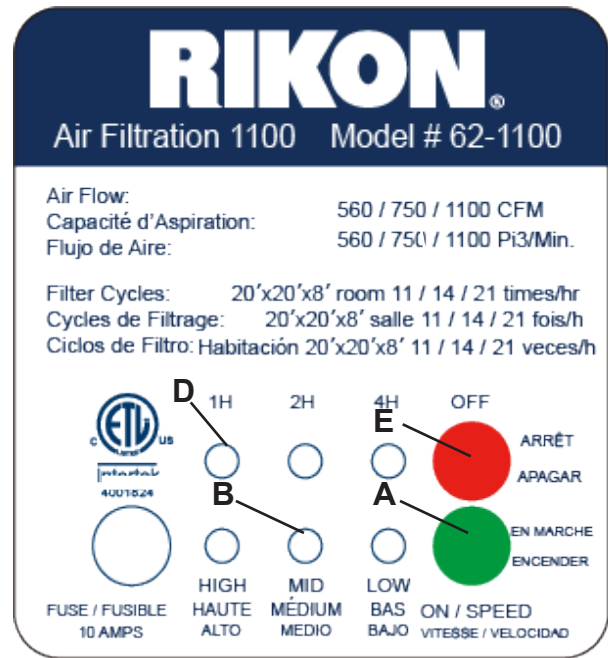


Fig. 08

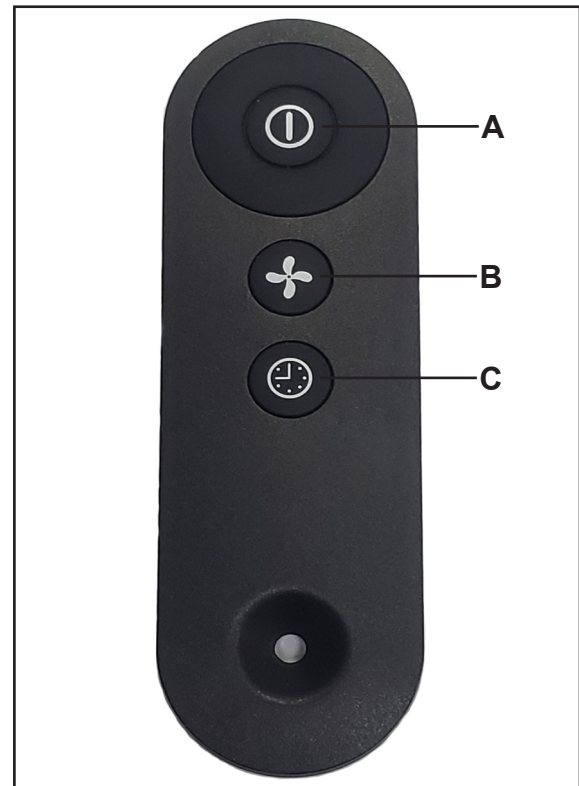


Fig. 09

NOTE : Ne pas placez l'unité près ou directement sous une source de lumière. Une telle position pourrait entraîner un fonctionnement inadéquat ou une portée réduite de la télécommande.

Remplacement des filtres



AVERTISSEMENT



Pour diminuer le risqué de blessure, débranchez l'alimentation du filtre à air avant l'entretien, le remplacement des filtres et fusibles. Ne pas le faire peut entrainer de graves blessures!

Remplacer les filtres (Fig.10 et 11)

NOTE : Faire attention lors de la manipulation de filtres souillés ou contaminés. Certaines poussières peuvent être nocives. Toujours porter un masque approprié pour une protection supplémentaire.

Vérifiez les filtres intérieurs et extérieurs régulièrement, en fonction de l'utilisation, et remplacez les filtres au besoin. Des filtres obstrués réduiront la quantité d'air circulant à travers le filtreur.

1. Soulevez les deux loquets (A, Fig. 10) sur la gauche et la droite du boîtier et retirez le filtre extérieur (B, Fig. 11) du bâti du boîtier.
2. Retirez le filtre intérieur (C, Fig.11) du boîtier.
3. Installez un nouveau filtre intérieur. Assurez-vous que les poches du filtres soient dirigées vers l'intérieur du boîtier.

NOTE : Le filtre intérieur peut être soufflé avec de l'air comprimé, ou lavé, pour prolonger sa durée de vie. Assurez-vous qu'un filtre lavé est complètement sec avant de le réinstaller dans le boîtier.

4. Installez un nouveau filtre extérieur. La flèche sur l'extérieur du filtre indique le bon sens pour insérer le filtre dans le boîtier (D, Fig. 11).

5. Verrouillez les loquets (A, Fig.10) sur la gauche et la droite du boîtier.

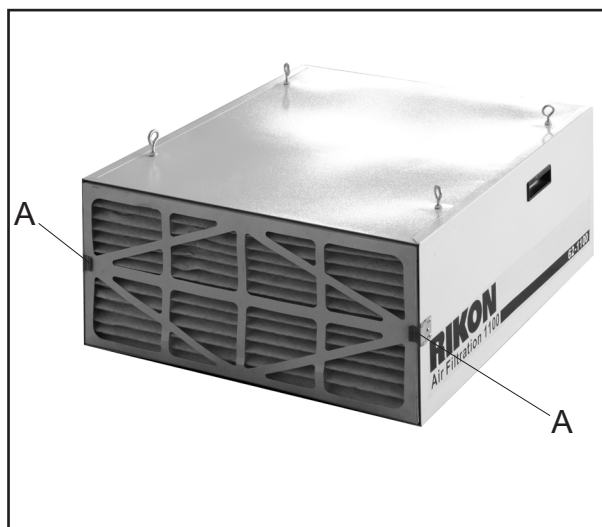


Fig. 10

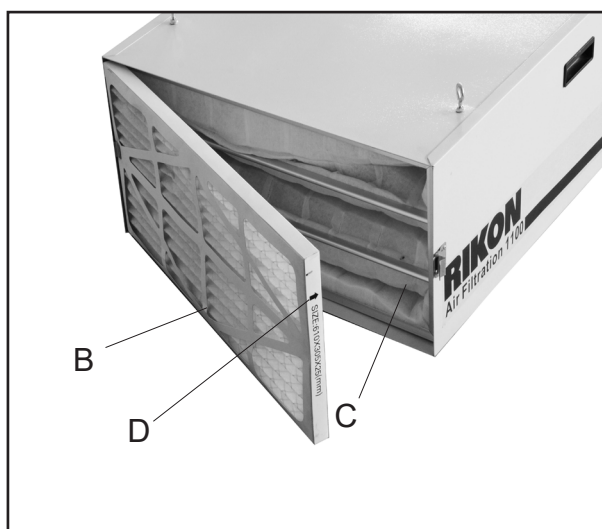


Fig. 11

Vérifier et remplacer le fusible (Fig. 12)

1. Débranchez l'unité de la prise ou tout autre dispositif de branchement.
2. À l'aide d'un tournevis Phillips, tournez le couvercle du fusible (A, Fig. 12) en sens horaire pour le retirer. Retirez délicatement le fusible du panneau de commande.
3. Insérez un nouveau fusible (5A, 125V) dans le couvercle du fusible et réinstallez-le dans le panneau de commande. Tournez le couvercle du fusible en sens anti-horaire pour le réinstaller dans le panneau.



Fig.12

⚠ AVERTISSEMENT : **Risque d'incendie. Remplacez le fusible seulement avec un fusible 5A, 125V.**

Remplacer la pile de la télécommande (Fig. 13)

1. Ouvrez le compartiment à pile à l'arrière de la télécommande en tournant le couvercle du compartiment en sens horaire avec une pièce de monnaie ou un tournevis plat.
2. Retirez l'ancienne pile.
3. Installez une nouvelle pile "CR2025" avec le pôle positif (+) vers le haut selon le graphique à l'intérieur du couvercle du compartiment à pile.

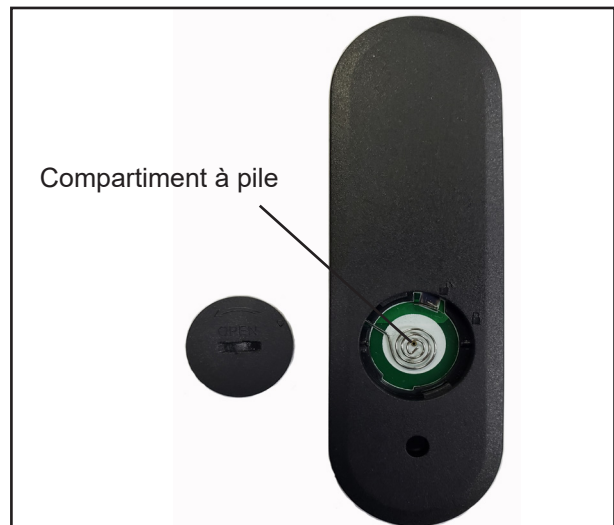


Fig.13

⚠ AVERTISSEMENT :

Risque de brûlure chimique. Tenir les piles à l'écart des enfants.

Ce produit contient une pile-bouton au lithium. Si une pile, neuve ou usagée, est avalée ou pénètre dans le corps, elle peut causer de graves brûlures internes et peut mener à la mort en aussi peu que 2 heures.

Toujours bien fermer le compartiment à pile. Si le compartiment à pile ne se ferme pas solidement, cessez l'utilisation du produit, retirez les piles et gardez-les hors de la portée des enfants.

Si vous croyez que des piles puissent avoir été avalées ou placées dans une cavité corporelle, demandez immédiatement un soutien médical.

Les piles devraient être correctement éliminées, incluant les garder hors de la portée des enfants; même des piles usagées peuvent causer des blessures.

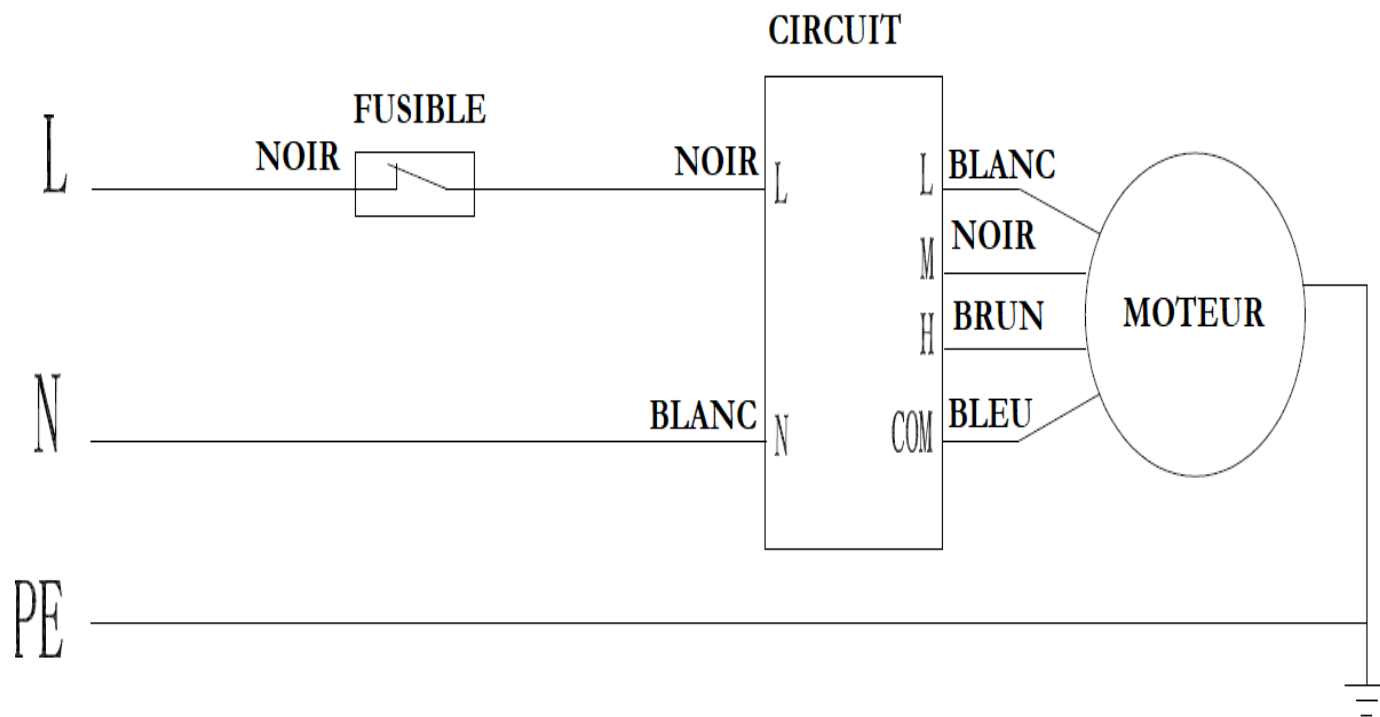
DIAGNOSTIC

POUR VOUS ÉVITER DES BLESSURES ou éviter d'endommager le système de filtration d'air, placez l'interrupteur à la position « ARRÊT » et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique avant de procéder à tout ajustement.

PROBLÈME	CAUSE(S) POSSIBLE(S)	SOLUTION(S)
Le moteur ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. La machine n'est pas branchée 2. Interrupteur à la position ARRÊT 3. Interrupteur ou cordon défectueux 4. Fusible grillé ou disjoncteur ouvert 5. La télécommande ne fonctionne pas 6. La pile de la télécommande est morte 7. Le récepteur infrarouge ne fonctionne pas 8. Le bouton MARCHE/ARRÊT du panneau de commande ne fonctionne pas 9. Le fusible du panneau de commande est grillé 10. Le moteur ne fonctionne pas 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Branchez le cordon dans la prise électrique 2. Placez l'interrupteur à la position MARCHE 3. Remplacez l'interrupteur ou le cordon 4. Circuit électrique surchargé 5. Pointez la télécommande directement vers le panneau de commande <ul style="list-style-type: none"> - Assurez-vous que le récepteur infrarouge sur le panneau de commande n'est pas obstrué - Rapprochez la télécommande du panneau de commande pour avoir un meilleur signal 6. Remplacez la pile. Voir page 13 pour plus de détails 7. Inspectez ou remplacez le circuit imprimé du panneau de commande 8. Inspectez ou remplacez le circuit imprimé du panneau de commande 9. Remplacez le fusible grillé. Voir page 13 pour plus de détails 10. Remplacez le moteur
Le moteur cale ou ne développe pas sa pleine puissance	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voltage d'alimentation incorrect 2. Le condensateur du moteur est défectueux 3. Le circuit imprimé du panneau de commande est défectueux 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faites vérifier le bon voltage du circuit par un électricien qualifié 2. Remplacez le condensateur du moteur 3. Inspectez ou remplacez le circuit imprimé du panneau de commande
Le système vibre ou est très bruyant	<ol style="list-style-type: none"> 1. Une pièce du moteur ou du boîtier est desserrée 2. Le ventilateur du moteur frotte contre le couvercle 3. Les roulements du moteur sont bruyants 4. Les filtres vibrent 5. L'hélice du ventilateur est desserrée, mal balancée ou endommagée 6. La base du moteur est lâche dans le boîtier 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inspectez toute la quincaillerie et resserrez ou remplacez 2. Vérifiez la position du ventilateur et du couvercle. Ajustez ou remplacez les pièces desserrées ou endommagées 3. Tournez l'arbre du moteur pour isoler le problème. Remplacez les roulements usés 4. Inspectez et repositionnez les filtres 5. Éteignez la machine et débranchez-la. <ul style="list-style-type: none"> - Inspectez l'hélice pour des parties brisées - Bien fixer l'hélice sur l'arbre du moteur et remplacez si endommagé 6. Serrez les attaches mal fixées

DIAGRAMME ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Cet appareil doit être mis à la masse. Le remplacement du câble d'alimentation devrait être effectué par un électricien qualifié.



LIRE LES CONSIGNES DE
SÉCURITÉ AUX PAGES 5 & 6!

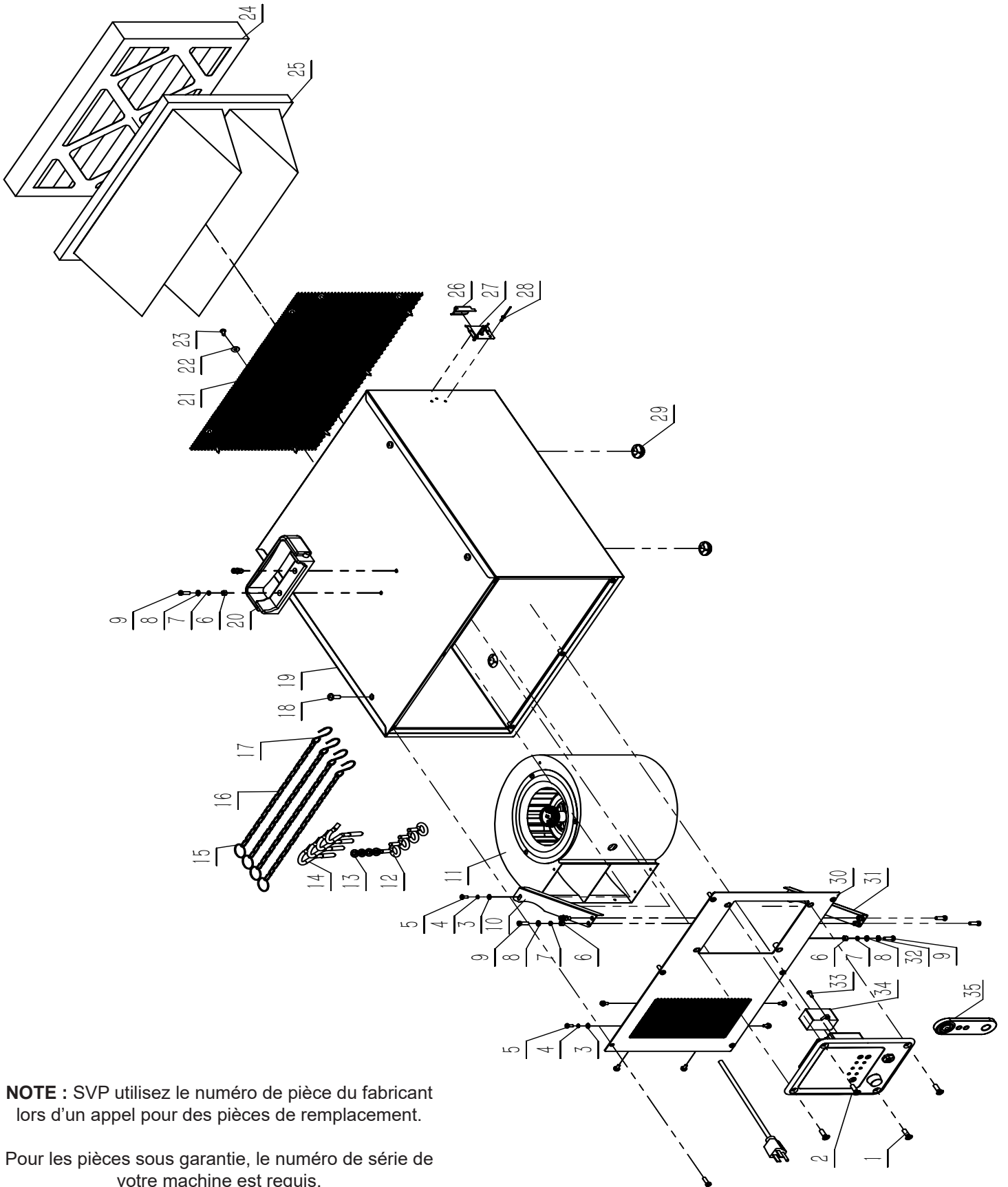


NOTES

Utilisez cette section pour inscrire les entretiens, réparation et tout appel au soutien technique.

DIAGRAMME DES PIÈCES

ASSEMBLAGE DU BOÎTIER

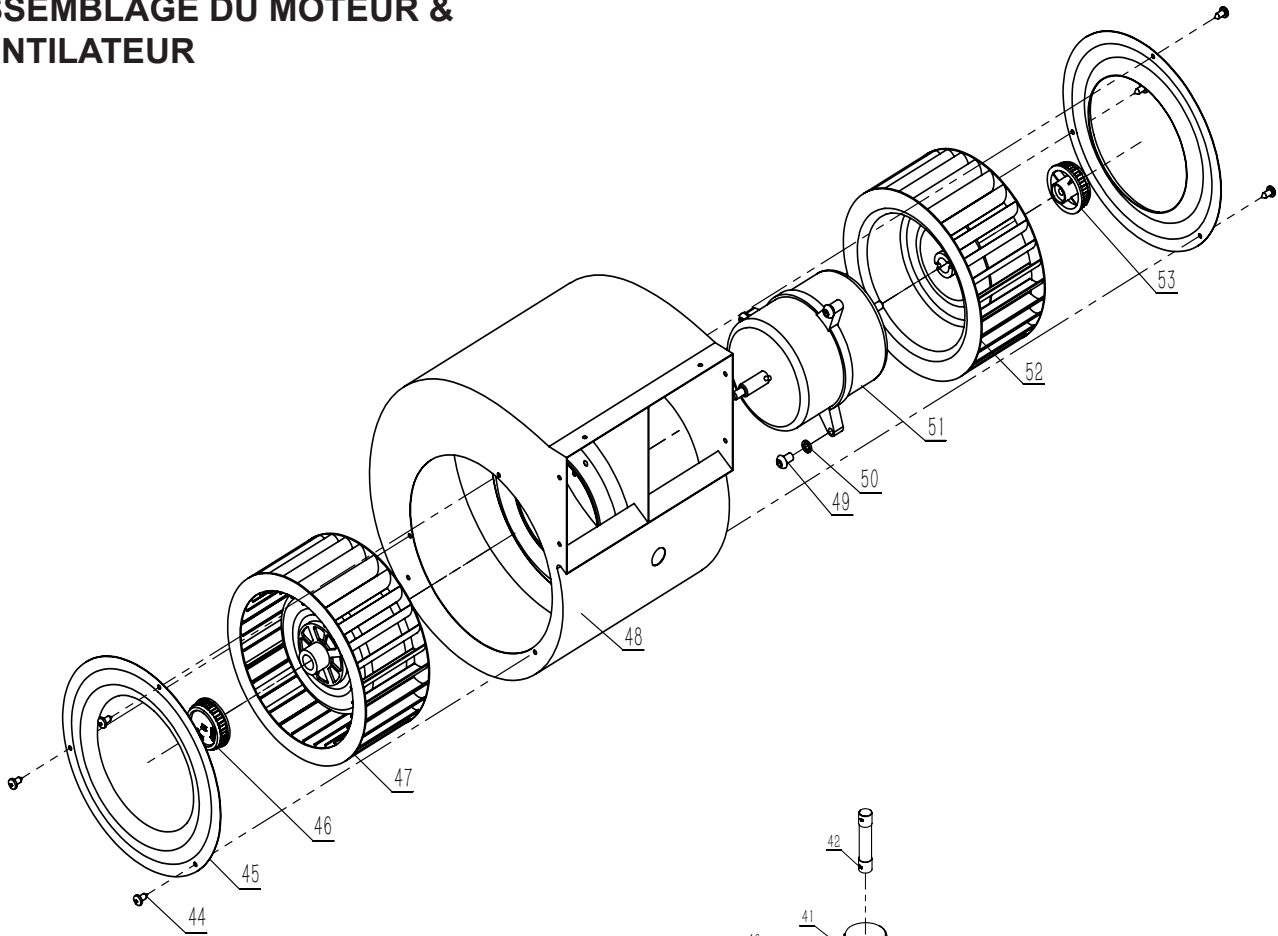


NOTE : SVP utilisez le numéro de pièce du fabricant lors d'un appel pour des pièces de remplacement.

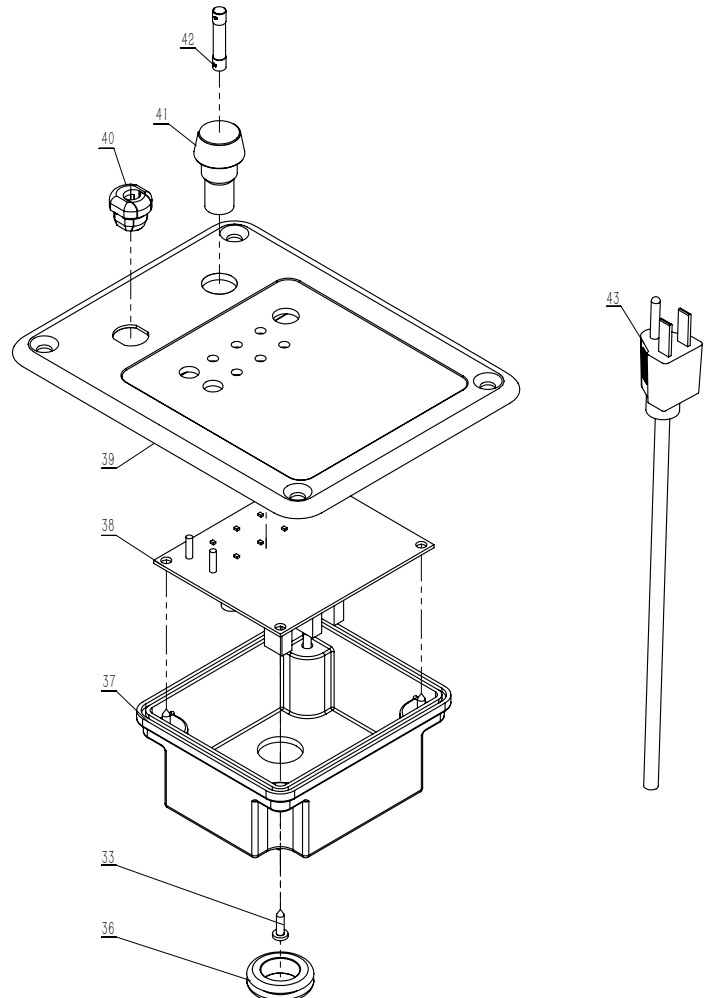
Pour les pièces sous garantie, le numéro de série de votre machine est requis.

DIAGRAMME DES PIÈCES

ASSEMBLAGE DU MOTEUR & VENTILATEUR



ASSEMBLAGE DU PANNEAU DE CONTRÔLE



NOTE : SVP utilisez le numéro de pièce du fabricant lors d'un appel pour des pièces de remplacement.

Pour les pièces sous garantie, le numéro de série de votre machine est requis.

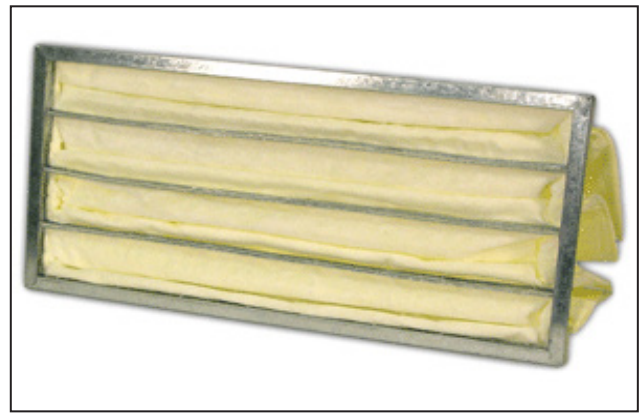
LISTE DES PIÈCES

No Item	Description	Qté	No pièce fabricant
1	Vis à tête fraisée cruciforme M6x20	4	P62-450-1
2	Interrupteur	1	P62-450-2
3	Rondelle plate	8	P62-450-3
4	Rondelle fendue	8	P62-450-4
5	Vis à tête fraisée cruciforme M4X10	8	P62-450-5
6	Ecrou hexagonal	7	P62-450-6
7	Rondelle fendue	7	P62-450-7
8	Rondelle plate	7	P62-450-8
9	Vis à tête fraisée cruciforme M5x16	13	P62-450-9
10	Equerre de fixation	1	P62-450-10
11	Ventilateur	1	P62-450-11
12	Oeillet	4	P62-450-12
13	Ecrou hexagonal avec épaulement M6	4	P62-450-13
14	Crochet fileté	4	P62-450-14
15	Anneau de suspension	4	P62-450-15
16	Chaîne de suspension	4	P62-450-16
17	Crochet en S	4	P62-450-17
18	Vis à tête fraisée cruciforme M6X16	4	P62-450-18
19	Boîtier	1	P62-450-19
20	Poignée de levage	1	P62-450-20
21	Grillage de protection	1	P62-450-21
22	Grande rondelle	10	P62-450-22
23	Vis à tête rondelle cruciforme	10	P62-450-23
24	Cadre pour filtre	1	P62-450-24
25	Filtre à poches	1	P62-450-25
26	Verrou pour filtre	2	P62-450-26
27	Base du verrou	2	P62-450-27
28	Rivet	6	P62-450-28
29	Patte de caoutchouc	4	P62-450-29
30	Panneaux de composants	1	P62-450-30
31	Plaque de fixation	1	P62-450-31
32	Rondelle de blocage	1	P62-450-32
33	Vis à tête rondelle cruciforme	5	P62-450-33
34	Condensateur	1	P62-450-34
35	Télécommande	1	P62-450-35
36	Machon de caoutchouc	1	P62-450-36
37	Boîtier électrique	1	P62-450-37
38	Circuit imprimé	1	P62-450-38
39	Façade pour panneau de commande	1	P62-450-39
40	Serre-câble	1	P62-450-40
41	Porte-fusible	1	P62-450-41
42	Fusible	1	P62-450-42
43	Cordon d'alimentation à 3 conducteurs	1	P62-450-43
44	Vis à tête rondelle cruciforme	6	P62-450-44
45	Anneau de ventilateur	2	P62-450-45
46	Bouchon de turbine gauche	1	P62-450-46
47	Roue de turbine gauche	1	P62-450-47
48	Chassis du ventilateur	1	P62-450-48
49	Vis à tête hexagonale creuse ronde M6X10	3	P62-450-49
50	Rondelle fendue	4	P62-450-50
51	Moteur 120v	1	P62-450-51
52	Roue de turbine droite	1	P62-450-52
53	Bouchon de turbine droite	1	P62-450-53

ACCESSOIRES



61-911F Filtre extérieur



61-905 Filtre intérieur

Voir la section "CARACTÉRISTIQUES" à la page 2 pour les dimensions des filtres

GARANTIE

RIKON
POWER TOOLS®

Garantie Restreinte 5 ANS

RIKON Power Tools Inc. ("Vendeur") garantit à l'acheteur original de nos produits uniquement que chacun de nos produits est exempt de défauts matériels et de main d'œuvre pour une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat chez le détaillant. La garantie est non-transférable.

Cette garantie ne s'applique pas aux défauts découlant directement ou indirectement d'une mauvaise utilisation, d'abus, de négligence, d'accidents, de réparations, de modifications, d'un manque d'entretien ou d'une usure normale. Le Vendeur ne pourra être tenu responsable en aucune circonstance des dommages découlant d'un produit défectueux. Toutes autres garanties, explicites ou implicites, que ce soit de mise en marché, d'aptitude à l'utilisation ou autres sont expressément rejetées par le Vendeur. Cette garantie de cinq ans ne s'applique pas aux produits utilisés à des fins commerciales, industrielles ou éducationnelles. Les termes de la garantie pour ces usages seront limités à une période de deux ans.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux accessoires tels que les lames, mèches de perçage, disques abrasifs, meules, courroies, roulements à bille et autres items associés.

Le Vendeur ne peut être tenu responsable en cas de décès, blessures corporelles aux personnes ou dommages matériels aux biens, ou de tout autres dommages découlant de l'utilisation de nos produits.

Pour profiter de cette garantie, une documentation avec preuve d'achat incluant la date d'achat et une explication détaillée du problème doit être fournie.

Le Vendeur se réserve en tout temps le droit d'effectuer, sans avis préalable, les modifications qu'il juge nécessaires, et ce peu importe la raison quelle qu'elle soit, aux pièces, connecteurs et équipements additionnels.

Pour enregistrer votre machine en ligne, visitez RIKON au www.rikontools.com/warranty.

Pour profiter de cette garantie, ou si vous avez des questions, svp contactez-nous au 877-884-5167, ou écrivez au warranty@rikontools.com.

Le site web RIKON contient de l'information concernant votre machine, ses accessoires, la ligne complète d'outils RIKON et leurs accessoires, ainsi qu'un répertoire des détaillants autorisés RIKON de votre région.



Pour plus d'informations :
25 Commerce Way
North Andover, MA 01845

877-884-5167 / 978-528-5380
techsupport@rikontools.com